

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	La Tour III			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																	
CLUB 1 La Tour III			CLUB 2 Léchelles Coyotes II			2L	2L	Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code								
Lieu / Ort Location / Luogo			La Tour-de-Peilz			Date / Datum Date / Data			30.06.2018			25	C	PHILIPONA Adrien			215510	10:29	49	27	1	06:37	50	2	00:00	08:37	G1						
Start / Beginn Début / Inizio			10:00			End / Ende Fin / Fine			12:00			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			DB62			28	A	LANZ Lucien			212395	11:21	28	50	2	13:43	25	2	00:00	13:46	A
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			39	G	BRÜGGER David			203195	13:02	28	50	3	25:07	98	2	00:00	27:07	H									
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa			50	G	GUBSER Corentin			216438	17:18	27	49	4	34:21	25	2	00:00	36:21	B1									
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			76	G	SAILLEN Marc			216927	33:51	50	5	36:21	25	2	00:00	36:48	V2										
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			216788			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			LANZ Gottfried			Signature / Firma Unterschrift	2074	COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2074	TOTAL	8	TIME OUT	X	X	TOTAL	14 min								
Official scorer Marqueur			217575			JAGGI Michael			27	G	VERMEULEN Leelou			211396	42:37	66	27	7	54:46	66	2	00:00	56:46	V4									
Referee 1 Arbitre 1			9801			KOHLER Johan			27	G	TUBEROSI Matteo			215318	50:55	50	8																
Referee 2 Arbitre 2			207029			ROCHAT Laurent			27	G	JAGGI Gael			216864																			
Tech. Director Directeur tech.									49	G	QUILLET David			218091																			
Referee 1 Arbitre 1			9801			KOHLER Johan			98	G	EICHENBERGER Menelik			207286																			
Referee 2 Arbitre 2			207029			ROCHAT Laurent																											
Tech. Director Directeur tech.																																	
RESULT PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL			CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2								
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			4	5	8	9	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore	Léchelles Coyotes II	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma	3	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			2	3	8	9	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore	Léchelles Coyotes II	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma	3	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			2	1	8	9	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore	Léchelles Coyotes II	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma	3	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0	0	8	9	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore	Léchelles Coyotes II	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma	3	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code						
Penalty / Rigori			0	0	8	9	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore	Léchelles Coyotes II	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma	3	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					8	9	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore	Léchelles Coyotes II	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma	3	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code						
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209275	COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209275	TOTAL	9	TIME OUT	TOTAL	2 min																	
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209275	COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209275	TOTAL	9	TIME OUT	TOTAL	2 min																	